N.39 GENNAIO/FEBBRAIO 2014 COPIA GRATUITA

il Campo NEWS

ANNUNCI E NOTIZIE DI TERRE D'ARGINE E DINTORNI

GALLIA srl • Viale della Resistenza, 5 • 41011 Campogalliano (MO) • Direttore responsabile: Flavio Novara • Stampa: Tipolitografia Gallia
Tel. 059/8303669 059/528436 • Fax 059/5220673 • E-mail: info.ilcampo@gmail.com • Aut. Tribunale di Modena: 2196/2013 del 04/12/2013

LA FESTA CONTINUA!

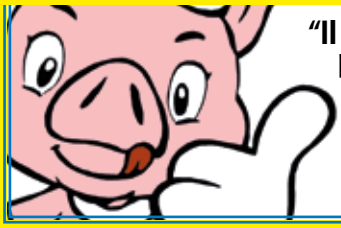
INTERVISTA

"Bloccata in Palestina"
tra la delegazione italiana una giornalista di Campogalliano

REPORTAGE

"Mafia: terra senza regole"

EVENTI



"Il maiale in piazza"

PER I VOSTRI ANNUNCI: info.ilcampo@gmail.com • info@tipolitogallia.it

W W W . I L C A M P O O N L I N E . I T

DOMENICA 26 GENNAIO

Piazza Vittorio Emanuele II - Campogalliano

Il Comune di Campogalliano, organizza in collaborazione con il "Comitato X Proloco di Campogalliano", la decima edizione della festa dedicata alla pcarìa, ovvero la lavorazione della carne di maiale, tradizionale momento di festa ed incontro per le famiglie contadine emiliane.
Il programma vedrà i norcini di Campogalliano, di S. Martino in Rio e di Comuni limitrofi, impegnati nella lavorazione del maiale, cottura dei ciccioli e della coppa di testa, preparazione di salami, cotechini e salsiccie.
Dalle ore 11 saranno attivi gli stand gastronomici a cura della Pro Loco, Gruppo dell'Albero, Ass.ne Hewo Modena Onlus, con gustose specialità come gnocco fritto, zampone e fagioli, ciacci, borlenghi e altro. Per tutta la giornata, il maggiore mercato enogastronomico della Provincia, animazione e spettacoli: ospiti straordinari della manifestazione la "Famiglia Pavironica".

10.00_CORO FOLK
DI SAN LAZZARO IN CONCERTO

12.00_LA FAMIGLIA PAVIRONICA
PARTECIPERÀ ALLA PCARÌA

15.00_"RE DEL CICCIOLO" PREMIAZIONI DELLA 1° EDIZIONE DEL PALIO DELLA PCARÌA

15.30_LE COTICHE
IN CONCERTO CON FUNK & DANCE MUSIC ANNI '70

IL MAIALE IN PIAZZA

"La Pcarìa": la lavorazione del maiale

dalle 09.00

LAVORAZIONE DEL MAIALE

Lavorazione della carne e preparazione insaccati a cura del "Gruppo dell'Albero".
Cottura, nei paioli, di ciccioli e coppa di testa a cura del gruppo dei Norcini di San Martino in Rio e Correggio.

dalle 09.00

MERCATO ENOGASTRONOMICO

Prodotti agricoli, salumi, formaggi, dolciumi e tanto altro...

dalle 11.00

STAND GASTRONOMICI

A cura di: "Comitato per Proloco", "Gruppo dell'Albero" e Ass. "Hewo Modena ONLUS". Gnocco fritto, zampone con fagioli, ciacci, borlenghi e altro ancora.

per info:
UFF. EVENTI 059.85.10.08
E-MAIL: RICR@COMUNE.CAMPOGALLIANO.MO.IT

ANTEPRIMA GITA DI PRIMAVERA
Vienna, Praga e Salisburgo
Viaggio guidato, di gruppo, per scoprire la bellezza della Città Imperiale, la Città d'Oro e la Città della Musica.
Dal 19 al 25 maggio 2014 - 7 giorni - 6 notti
QUOTA A PERSONA € 850.00
(acconto € 250.00 al momento dell'iscrizione, entro il 31 marzo 2014)
Capogruppo: Cristina 338 6783259

Gita al Parco Termale di Verona
AQUARDENS
Domenica 16 febbraio 2014
Partenza da Modena ore 7.45 presso Piscine Pergolesi.
Partenza ore 8,00 da Campogalliano in P.zza V. Emanuele.
Fatevi coccolare dall'acqua cristallina dei laghi immersi tra giochi di luce e cascate di acqua salsobromoiodica.
Una giornata all'insegna del benessere e relax.
€ 70.00
minimo 20 persone
La Quota comprende: Viaggio in pullman GT, Ingresso giornaliero al Parco Termale, pranzo self-service (un primo piatto e frutta o dolce a scelta, acqua, una bibita e caffè inclusi), Assicurazione medica
La Quota non comprende: Ingresso all'area Wellness (sauna, bagnoturco, docce cromoterapiche) € 15,00 a persona
CAPO GRUPPO: CRISTINA 338 - 6783259
Iscrizioni e saldo entro e non oltre l'8 febbraio 2014

I VIAGGI DELLA BILANCIA
PIAZZA DELLA BILANCIA 46
CAMPOGALLIANO - TEL 059 851750

COMUNE DI CAMPOGALLIANO

Comitato per PROLOCO Campogalliano

PERIODICO
IL CAMPO NEWS

AUT. TRIBUNALE DI MODENA
N°2194 DEL 4/12/2013

DIRETTORE RESPONSABILE:
NOVARA FLAVIO
NOVARA.FLAVIO@GMAIL.COM

ART. DIRECTOR:
STEFANIA GRAZZI
GRAZZI.STEFANIA@GMAIL.COM

HANNO COLLABORATO:
ERMANNO BUGAMELLI, ENRICO GATTI, BORIS, LUIGI NASCIMBENI E GIAN PAOLO LUPPI, ALESSANDRA MAZZARELLA

FOTO COPERTINA:
GIOVANNI GRAPPI

FOTOGRAFIA:
MIRCA GARUTI,
ERMANNO BUGAMELLI
E GENTILMENTE OFFERTE DAI NOSTRI LETTORI

PER INFORMAZIONI E CONTATTI:
REDAZIONE DI IL CAMPO NEWS
INFO.ILCAMPO@GMAIL.COM

PER ANNUNCI E PUBBLICITÀ:
TEL. 059/8303669 – FAX 059/5220673
INFO@TIPOLITOGALLIA.IT

EDITORE:
GALLIA SRL
VIALE DELLA RESISTENZA, 5
41011 CAMPOGALLIANO (MO)

TIRATURA: 5.000 COPIE
DISTRIBUITO GRATUITAMENTE

STAMPA: TIPOLITOGRAFIA GALLIA

WWW.ILCAMPO.IT

L'EDITORIALE

ANNO NUOVO, VITA NUOVA

Comincia così un vecchio proverbio che sembra appositamente scritto per Il Campo News, il nostro, ma soprattutto vostro giornale locale.
Perché è questo che vogliamo provare a fare.
Lavorare affinché questa pubblicazione diventi vostra. Una sfida che come Direttore Responsabile, insieme alla redazione di Alkemia e agli altri collaboratori, abbiamo deciso di affrontare. Perché è di questo che si parla: della volontà di pubblicare ancora oggi, in formato cartaceo, nonostante molti lo ritengano ormai superato e dove tutti conversano di rete internet, tv interattiva e canali digitali d'informazione.
Noi invece, vogliamo provare a "dare voce" a chi, da fruitore e cittadino, viene informato su paesi lontani ma non è a conoscenza di ciò che avviene a pochi passai da casa sua. Nel suo paese, nel suo quartiere.
Per riuscire però in questo compito, dobbiamo cominciare da voi: mandate articoli, fotografie, chiedeteci di partecipare ad eventi che volete o avete organizzato. Proviamo a far diventare tutto quello che si muove, davvero qualcosa per tutti. Sarete valorizzati nel vostro lavoro, nei vostri sforzi e vedrete che della vostra collaborazione e consiglio faremo tesoro.
Non è un caso se per cominciare in questo nuovo progetto, non potevamo esimerci da chiamare e dare spazio di comunicazione alla nuova Pro Loco di Campogalliano, luogo che dovrebbe e speriamo possa convergere la somma di molte delle attività culturali e ricreative del nostro paese.
A Campogalliano esistono bellissime e numerose associazioni ed aggregazioni sportive, culturali, ambientali e assistenziali basati sul volontariato. Una ricchezza che dobbiamo valorizzare anche attraverso un giornale come Il Campo News.
Facciamo "rete" direbbero i moderni navigatori virtuali. Facciamo "gruppo" direbbero tutti quelli che insieme vogliono "darci e darsi" una nuova possibilità.
Buon lavoro e buon anno a tutti!

FLAVIO NOVARA

ALKEMIA
LABORATORI MULTIMEDIALI
WWW.ALKEMIA.COM

L'INFORMAZIONE E LA CULTURA IN FORMATO MULTIMEDIALE
WWW.ALKEMIA.COM

BACCARANI ASSICURAZIONI
Piazza Della Bilancia, 19
41011 CAMPOGALLIANO

NUOVO NUMERO DI
TEL. e FAX 059 527469

MARILENA 347 2462446
ROBERTO 347 1666958

DAL 1974
CARROZZERIA
F.LLI MONTANINI

autorizzata
FIAT

40° ANNI DI ATTIVITÀ
Gestione pratiche assicurative
Riparazioni su ogni marca di auto

Via Morandi, 19
41011 Campogalliano (MO)
Tel./Fax 059 526256
carr.montanini@libero.it

UN VIAGGIO PER ROMPERE L'ASSEDIO A GAZA

Intervista a Mirca Garuti dell'ass. Alkemia

Durante le vacanze di Natale, una delegazione di 34 italiani è partita per una missione umanitaria e politica. Direzione: la Striscia di Gaza in Palestina. Tra questi Mirca Garuti, resp.le Medio Oriente dell'associazione Alkemia con sede a Campogalliano.
Siamo a conoscenza che il viaggio è iniziato con diverse difficoltà, prima per l'impossibilità di entrare e poi per uscire dalla Striscia di Gaza, e ci è sembrato doveroso intervistare una dei protagonisti di questa missione per meglio comprendere quello che è accaduto.

D – Quali erano gli obiettivi della missione?
R – L'obiettivo principale della delegazione "Per non dimenticare… il diritto al ritorno", era quello di portare solidarietà al popolo palestinese affermando il Diritto di poter tornare alle loro terre d'origine, secondo la risoluzione ONU n. 194. Inoltre, dovevamo consegnare aiuti all'ospedale Al Awda di Gaza. Un viaggio che da subito non si è rilevato facile. Infatti, siamo stati bloccati nella capitale egiziana, nonostante avessimo presentato da mesi tutte le autorizzazioni necessarie all'ambasciata italiana.

D – In pratica qual'era il problema?
R – Dopo la caduta di Morsi e l'apertura di un conflitto serio con i Fratelli Mussulmani, dichiarati negli ultimi giorni "terroristi", lo scontro con Hamas è aumentato. Di conseguenza, chi vuole portare aiuti a quel popolo, costituito da un milione e ottocentomila persone, è considerato un nemico o nei migliori dei casi, semplicemente come "non amico". Parte del problema però è stato risolto. Dopo una lunga attesa al Cairo (dal 28 dicembre), il 2 gennaio, abbiamo finalmente raggiunto Gaza, attraversando il Sinai (360 km), luogo di scontri armati con le milizie integraliste islamiche.

D – Avete quindi visto le zone di guerra adiacenti al confine di Gaza. Assistito a degli scontri?
R – Oltre ai diversi posti di blocco che hanno ritardato se non addirittura respinto il nostro passaggio, per compiere l'intero tragitto abbiamo impiegato ben 39 ore di viaggio. La vera guerra l'abbiamo incontrata nella cittadina di El Arish. Palazzi mitragliati o bombardati, cecchini sui tetti e gincane di rallentamento in tutte le strade. Per non parlare di postazioni con mezzi blindati e carri armati pronti a far fuoco. Una scenario d'Afghanistan...

D – Alla fine però siete entrati e lì cosa avete visto?
R - Gaza non è solo una parte della Palestina governata da Hamas, un'organizzazione integralista islamica, ma soprattutto un territorio sottoposto ad un embargo feroce da parte del governo d'Israele. E le conseguenze sono state subito tangibili. Oltre allo stato di degrado della città, nei giorni passati nella striscia abbiamo assistito all'azione delle motovedette israeliane mitragliare gli scafi dei pescatori all'interno dello spazio marino consentito. Abbiamo constatato il bombardamento inutile di campi inutilizzati per terrorizzare i cittadini di Gaza. Abbiamo toccato con mano l'acqua potabile, ormai salmastra, quindi non utilizzabile per usi domestici. Il dramma è che non è attualmente migliorabile, a causa dell'embargo che impedisce di dividere ed evacuare, in interi quartieri, le acque reflue che finiscono così per allagare case ed inquinare la poca acqua potabile rimasta. Abbiamo visto i palloni sonda che sorvolano il territorio fotografando tutto e tutti. Abbiamo provato a vivere in una città al buio, senza energia, per quasi tutte le ore del giorno. Soprattutto, abbiamo provato cosa significa vivere in una prigione a cielo aperto, dove ad un'intera nazione non è consentito entrare ed uscire dal suo territorio. Noi siamo stati prigionieri nella striscia per soli sei giorni, nulla rispetto a quello che da anni subiscono i palestinesi.

D – Si sono verificati scontri anche in vostra presenza?
R – No. Possiamo però riportare le testimonianze dell'uccisione di contadini disarmati, colpiti, mentre raccoglievano i frutti del loro lavoro, dai cecchini di frontiera israeliana, poche ore prima del nostro arrivo sul posto. Nonostante l'interposizione dei volontari internazionali. Uomini e donne che con un giubbetto rosso proteggono i contadini con il loro corpo.

D – Ha parlato di aiuti umanitari all'ospedale di Al Awda. Cosa avete consegnato?
R – Purtroppo le medicine e il materiale sanitario, a causa del mancato consenso a partire in tempi brevi, sono stati consegnati il 31 dicembre all'ospedale della

Mezza Luna Rossa Palestinese del Cairo che provvederà poi a farli arrivare a destinazione. All'ospedale Al Awda, invece, abbiamo consegnato un finanziamento, frutto di raccolte svolte nei mesi scorsi sul nostro territorio nazionale. Con noi erano presenti anche dei medici, da Modena la dott.sa Bonacorsi Goretta. Questo ci ha consentito di poter visitare e confrontarci con le autorità sanitarie locali che sono in estrema difficoltà, proprio per la cura di malattie gravi, a causa della mancanza di risorse ed in particolare di materiali fondamentali che l'embargo israeliano impedisce di poter acquistare.

D – Nella striscia potevate girare liberamente?
R – Eravamo sempre seguiti sia dagli uomini della sicurezza fornita dalla ONG che ci ha assistito in quei giorni, obbligatoria da quando è stato rapito e ucciso il volontario Vittorio Arrigoni, che dalle guardie di Hamas che erano presenti ad ogni nostro incontro.

D – E' molto forte la presenza della polizia e del Governo sui cittadini?
R – Certamente l'applicazione della legge islamica ha portato a notevoli limitazioni delle libertà individuali. In particolare per le donne. I meccanismi sono gli stessi di qualsiasi dittatura, anche se Hamas è stata legalmente eletto dai suoi cittadini nel 2006. Un consenso oggi sempre più in crisi con forte spinte e voglia di un cambiamento che speriamo avvenga presto. Certamente l'embargo israeliano non aiuta la loro dipartita ma al contrario rischia di rafforzarlo. Se poi consideriamo anche la periodica chiusura dell'importante transito per Gaza e la distruzione da parte dell'esercito egiziano, di oltre trecento tunnel attraverso i quali giungevano a Gaza viveri e generi di prima necessità... il quadro è completo!

Volontari italiani a Gaza

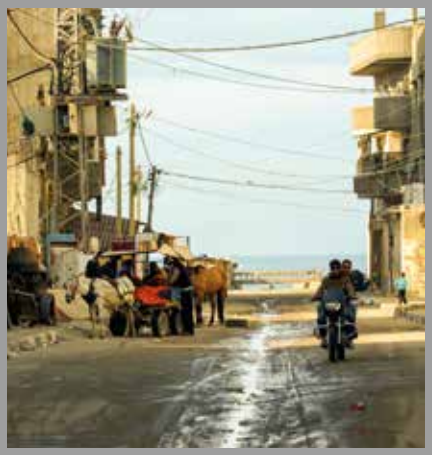
Porto di Gaza City

D – Quanti giorni siete rimasti nella striscia di Gaza?
R – Dovevamo entrare il 28 e uscire il 3 gennaio, quelli erano gli accordi. Ma siamo riusciti ad entrare solo il 2 gennaio e poi il giorno seguente, le autorità egiziane non ci hanno più lasciato uscire. Così è iniziato un braccio di ferro tra le ambasciate che si è concluso con il nostro "rilascio" il giorno 8 gennaio, dopo ben 10 ore di attesa al valico di Rafah.

D – Ma alla fine, siete stati soddisfatti della vostra missione?
R – Certamente. E' stato l'ultimo giorno dell'anno più bello della mia vita. E l'anno nuovo è iniziato sotto una buona stella, spero che sia un buon auspicio per gli amici palestinesi.
Da un punto di vista giornalistico, ho potuto verificare di persona, ciò che veniva additato come propaganda palestinese, provando, seppur in millesimi, quello che quotidianamente vivono i nostri amici palestinesi.
Dal punto di vista umanitario, per la consegna di tutto il materiale raccolto.
Dal punto di vista politico, per aver rotto, anche se solo per pochi giorni l'embargo, riuscendo contemporaneamente a denunciare i continui soprusi, la negazione di diritti e di attacchi alla democrazia e alle libertà di quelle donne e quegli uomini che vivono tanto a Gaza e in Cisgiordania, quanto nei miseri campi in Libano, Siria e Giordania. Con la nostra azione abbiamo sopratutto voluto denunciare come tutto ciò accade nel più assoluto silenzio e complicità della comunità internazionale.

Boris

LA STRISCIA DI GAZA...



La Striscia di Gaza, un pezzo della Palestina occupata, è una piccola zona lungo la costa del Mediterraneo di 360 km quadrati, lunga 40km e larga 10km tra Israele e l'Egitto. Si trova, da molti anni, sotto assedio, costretta alla fame, all'oscurità e privata dell'autodeterminazione reale e della libertà. La storia di Gaza è legata al nome di Ariel Sharon, ex primo ministro israeliano. Nel 2005, infatti, Sharon mise in atto il piano di "razionalizzazione della colonizzazione" con il ridispiegamento delle truppe israeliane dalla Striscia ed il conseguente svuotamento delle colonie. "Il ritiro da Gaza" è stato un inganno. Si era reso necessario perché Gaza era diventata solo un peso per Israele, anche perché Hamas aveva già raggiunto un altissimo consenso nella Striscia e, questo significava dover impegnare centinaia di soldati in difesa delle colonie abitate solo da fanatici irrefrenabili.

CampoNet
internet solution

Ci occupiamo della realizzazione di

- Siti internet animati
- Siti internet statici
- Siti internet aggiornabili dal cliente
- Siti internet in lingue straniere
- Siti di vendita e-commerce on line
- Restyling di siti già esistenti
- Grafica e servizi fotografici
- Indicizzazione nei motori di ricerca
- Integrazione con facebook e twitter

Per informazioni e preventivi
www.camponet.it
info@camponet.it
333 3616103

CampoNet idee in campo
campogalliano - modena

EDILIZIA MONTI

- ASS. CONDOMINIALI • CARTONGESSO
- RIFACIMENTO TETTI • COSTRUZIONI
- RISTRUTTURAZIONI • CAPPOTTI TERMICI
- RIFACIMENTO FOGNE E CORTILI
- LAVORI IN GENERE • PITTURE

Preventivi gratuiti, puntualità e massima serietà

Via Zamboni, 49
41011 - Campogalliano (MO)
Tel. e Fax 059 528286 • Cell. 335 7815632

CAMO S.r.l.
OLEODINAMICA

REVISIONE E VENDITA DI POMPE, MOTORI, DISTRIBUTORI E TRASMISSIONI IDROSTATICHE PER MACCHINARIO MOBILE ED INDUSTRIALE

CENTRO ASSISTENZA MATERIALE OLEODINAMICO

V.le della Resistenza, 9
41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059 526864 (2 linee r.a.)
Fax 059 525102
www.camosrl
e-mail: info@camosrl.com

Vivaio d'Erica

Per rinnovo vivaio
svendita
piante ad alto fusto
con sconto dal 30% al 50%

Aceri, Tigli, Frassini, Lecci, Marusticani, Sorfore, Liquidambar, Celtis, Sequoie, Meli da fiore, Querce, Cedri, Tassi Carpini a cespuglio e a piramide, Ligustrum ad alb., Hibiscus fioriti ad alb.

A carico del cliente, si aggiunge la spesa della messa a dimora con gru e ancoraggio con pali.

Via Barchetta, 36 Campogalliano (MO) tel. 059 526567
fax 059 520056 mail vivaioerica@alice.it

dal 1982
RISTORANTE - PIZZERIA
LA PRATERIA
di ROMANO BENEDETTO & C. s.n.c.

41011 Campogalliano
Viale Martiri della Libertà, 6
Tel. 059.525613
Cell. 340.4870235

Chiusura:
Lunedì sera
Martedì

41011 CAMPOGALLIANO
(MODENA)
Via della Resistenza, 7
Telefono 059.52.67.68

Nuovo Salumificio Campogalliano

PERCHÉ L'EMILIA ROMAGNA NON SIA TERRA "SENZA REGOLE"

Alla Tenda di Modena l'ultima inchiesta di Giovanni Tizian

Il 12 dicembre scorso La Tenda di Modena ha ospitato la presentazione del video-inchiesta "Senza Regole. L'avanzata criminale, economica e culturale nell'Emilia Romagna che resiste", firmato da Giovanni Tizian cronista sotto scorta dal novembre del 2011, e dai colleghi Laura Galesi e Federico Lacche. Un lavoro prodotto da Coop. Voli Group e Libera Radio Voci contro le mafie e patrocinata da Legacoop Bologna e dalla Camera di Commercio sempre del capoluogo emiliano. Alla serata oltre agli autori Tizian e Lacche, ha partecipato Marco Imperato, Procuratore della Repubblica di Modena. L'iniziativa verrà replicata il 20 dicembre a San Cesario sul Panaro, e l'8 e 31 gennaio a Bomporto e Nonantola.

Suddivisa in sei episodi, l'indagine affronta l'impatto della criminalità organizzata sulla società emiliana. Magistrati, uomini delle forze dell'ordine, imprenditori, esponenti delle istituzioni, raccontano la quotidiana azione di contrasto ad un fenomeno che ha già compiuto il salto di qualità temuto. Le infiltrazioni segnalate da anni oggi sono mutate in vero radicamento. I clan si insediano nel tessuto sociale, operano in molti settori dell'economia, stringono contatti con politici locali come nel caso Serramazzoni, drogano le regole del mercato iniettando i sistemi violenti dell'usura e del racket.

Ma ancora più pericolose sono le società ed imprese che indossando l'abito dell'apparente legalità s'infiltrano sia negli appalti di opere ed edilizia pubblici con invitanti offerte al ribasso, o come testimoniato dalla vicenda del boss Ventrici a San Marino di Bentivoglio in provincia di Bologna, nel settore immobiliare privato; aggrediscono la ricostruzione post terremoto dove il numero di società entrate nella black list è salito già a 25; monopolizzano fette di mercato nel trasporto di merci su gomma in un paese dove l'80% della movimentazione nazionale corre su asfalto; conquistano spazi sempre più ampi nella distribuzione agroalimentare e nella ristorazione; attraverso l'alterazione software delle slot machine mirano ad accaparrarsi una ghiotta porzione di quei 100 miliardi annui che rendono il gioco d'azzardo legale la terza economia del paese, tanto da definire città come Reggio Emilia, Modena, Bologna, Rimini, distretti della Las Vegas Emiliana.

INFILTRAZIONI MAFIOSE NEL POST TERREMOTO

Giovanni Tizian, in altre occasioni ha illustrato come gli strumenti legislativi in possesso all'antimafia ci siano, ma necessitano di tempi tecnici lunghi per operare. Le interdittive antimafia e le white list possono costituire un filtro valido, in grado di fornire alle amministrazioni un elenco affidabile di fornitori d'opera a cui rivolgersi, ma per essere validate e utilizzate richiedono troppi mesi per il controllo incrociato dei dati. Operare in sicurezza comporta ritardi e non tutti sono disposti ad aspettare. Attraverso meccanismi come la "Chiamata diretta", gli enti locali possono, per importi bassi, contattare direttamente il soggetto esecutore dei lavori, aprendo un canale dove l'azienda mafiosa entra in gioco eludendo le barriere e le certificazioni antimafia. Per questo mè importante che le amministrazioni vigilino su ciò che ruota intorno al terremoto e alle opere di manutenzione del bene pubblico.

"...NESSUN PROTAGONISTA DELLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA NAZIONALE MANCA ALL'APPELLO."

Clan dei Casalesi, 'Ndrangheta, Mafia siciliana, nessun protagonista della criminalità organizzata nazionale manca all'appello. Tutti impegnati a trasformare il nostro territorio in una frontiera senza regole. E dove morde la crisi economica, le montagne di contante illecito a pronto uso di cui dispongono, divengono magli d'acciaio con cui sfondare le fragili mura di una cultura della legalità collettiva mai come ora stremata da decenni di esempi pubblici indecenti. E se lo Stato molla la presa in un simile contesto economico, il lavoro smarrisce il costituzionale valore di diritto acquisito, e in tanti cadono vittima di aziende in mano all'economia illegale.

L'Emilia Romagna sta resistendo, lo narrano i protagonisti, lo confermano le inchieste e gli strumenti messi in atto. Ma oltre le leggi e lo sforzo degli inquirenti, il dna di una terra antimafia necessita di una genetica avversione verso chiunque propone la strada più breve operando senza regole. Una cultura che si costruisce con l'educazione, con gli esempi positivi, risvegliando coscienze ed attenzione quotidiana, perché anche nella nostra regione oggi, i mafiosi o la loro cultura, possiamo incontrarli ovunque, sul lavoro, nella nostra banca di fiducia, nel negozio sotto casa, quali vicini della porta accanto.

Ermanno Bugamelli

CARA TIZIANA...

Violenza omicida a due passi da noi

Pubblichiamo l'articolo pubblicato su Alkemia nello spazio dedicato al comitato "Uniti per Tutti", per ricordare che la violenza sulle donne e un male a cui dobbiamo porre fine. Una crudeltà a cui tutti dobbiamo opporci. Non dobbiamo far finta di non sentire, quando chi vicino a te urla dal dolore. Non è eccessivo amore ne una normale lite familiare, ma violenza che merita una punizione.
Questa lettera è stata scritta in risposta anche alle polemiche scoppiate prima, durante e dopo la sentenza di condanna di Ivan Forte a venti anni di galera per l'omicidio di Tiziana Olivier di Fontana di Rubiera. Una mamma che lascia il suo bimbo di undici mesi perchè uccisa, poco più in là, del nostro paese.

Cara Tiziana

ti scrivo perchè in questi giorni, sono numerosi gli eventi organizzati per ricordare le donne maltrattate e uccise nel mondo. Una giornata internazionale per gridare, "Basta violenza sulle donne!". Un urlo che deve uscire dalla bocca di tutti per colpire dritto al cuore ogni uomo, ogni violento.
Il giorno che Ivan ti ha strappata dalla vita e dal tuo bambino che tanto avevi desiderato, lo sgomento ci ha travolto come una colpo di vento gelido che congela ogni emozione. Dopo, solo il vuoto. Sospeso ed in attesa di essere colmato purtroppo, solo dal dolore di tua madre e di tuo fratello.

Pensavamo che il tempo avrebbe aiutato tutti noi a superare la tempesta che ci aveva colto impreparati ma, purtroppo, la liberazione del tuo assassino per superficialità ed incuria della giustizia degli uomini, ha risvegliato il nostro sgomento trasformando il dolore in rabbia.
Rabbia, non vendetta. Quella sete di giustizia che non vuole e non crede che uccidendo il tuo carnefice possa riportarti in vita e rendere onore al tuo sacrificio. Ma per quell'onestà degli uomini, che nella giusta pena verso gli assassini, si riconosce come Comunità che vive condividendo

quei valori e quei principi guida, che devono difendere un paese civile dai più forti e dai potenti.

Quando Ivan, il tuo compagno, l'uomo con cui avevi deciso di mettere al mondo Nicolò, ti ha stretto quel foulard intorno al collo sino ad arrestare il tuo respiro, certamente neanche tu pensavi che potesse arrivare a tanto. Del resto le discussioni familiari e le divergenze di opinioni quando arrivano ad un punto di non ritorno, da tempo si risolvono con il lasciarsi, interrompendo quel ricordo d'amore iniziale, che troppo spesso viene seppellito in fondo al nostro cuore.
Non conta la differenza d'età, la provenienza regionale, l'appartenenza religiosa o nazionale. Questi sono solo condizionamenti sociali che mirano, come ben sai, a classificarci, a dividerci, a non riconoscerci. Gli stessi condizionamenti che, con la scelta fatta, anche tu avevi deciso di combattere. Un inquietudine che ti aveva anche convinta, tempo addietro, a partecipare alla marcia della Pace Perugia-Assisi. Non solo come atto di pace ma per ricordare che in amore conta quello che siamo disposti a mettere in gioco per l'altro, soprattutto per quella parte di noi con cui abbiamo deciso di condivide la nostra vita.

Chissà quanti "Perchè?" e pensieri rivolti al tuo bambino, sono passati nella tua mente durante le due ore di attesa che hanno preceduto la decisione di Ivan di usare il fuoco per nascondere il suo gesto violento. Una fiamma non purificatrice da ancestrali usanze, ma mistificatrice e risolutrice per lui di "un fastidioso ed insistente problema".
Cara Tiziana, questo è proprio il punto che ci ha e credo ti abbia, maggiormente stupito. Un gesto così lontano dalla nostra e dalla tua cultura, da non poter esser compreso, quantomai giustificato.

Tu certamente ti chiederai come è possibile che la giustizia terrena, abbia sviluppato il tuo processo in quel modo. Come è stato possibile che le forze dell'ordine, il Pubblico Ministero, il Magistrato e gli avvocati difensori, abbiamo guidato il procedimento giudiziario con tanta superficialità e meccanicità procedurale. Come è stato possibile concedere uno sconto di 1/3 della pena "d'ufficio" al tuo assassino, solo perchè ha scelto una forma processuale inventata per nascondere l'incapacità organizzativa di uno Stato? Come è stato possibile lasciare libero un uomo che ti ha uccisa ed è stato condannato a 30 anni, di cui 10 scontati immediatamente dopo la sentenza?

Ti sarai certamente arrabbiata, conoscendo il tuo carattere deciso ma addolcito dal nuovo ruolo di madre, cercando di comprendere come noi, senza riuscirci, il motivo per il quale il Giudice ha deciso di rendere inattendibili "l'aggravante per futili motivi" come le minacce, la questione dei furti, la sua mancata presenza come padre etc., senza sentire le persone a te vicine? Senza nessuna testimonianza diretta che potesse avvallare quanto tua madre e tuo fratello hanno da subito sostenuto.

So quanto ti dispiaccia vedere soffrire, nella loro battaglia, tuo fratello ed in particolare tua madre che oltre ad aver perso sua figlia, viene anche accusata dalla difesa del tuo omicida, di essere falsa ed di essersi inventata tutto quello che tu gli confidavi. Peccato che tu non possa più parlare, al-

meno avresti potuto chiedere a chi doveva svolgere le indagini e non le ha fatte, anche il motivo per il quale nella fase processuale sono per esempio completamente assenti le analisi su i tuoi cellulari.

Non so se anche tu hai avuto la sensazione, anche a causa dello scandaloso errore iniziale che ha portato alla scarcerazione di Ivan, che questo processo andasse chiuso prima possibile perchè scomodo e apparentemente facile? Una cosa nata male da superare quanto prima.

Lo so, ci sono procedure e lati oscuri che come te, non afferriamo. Del resto non siamo del mestiere perchè è di questo che si parla. Non di logica. Il diritto non è logica. Quella stessa logica da te applicata e che ora non ti consente di comprendere come mai la difesa presenta una perizia "cromosomica aggressiva" che viene accettata; un PM chiede l'ergastolo nella sua arringa conclusiva ma non l'arresto; un GIP che condanna e lo lascia uscire da uomo libero, salvo riarrestarlo per la medesima imputazione perchè "pericoloso confermato dalla perizia presentata dalla difesa" due giorni dopo, guarda caso a casa sua. Nella sua terra natia, vicino ai suoi genitori, dove viene poi rinchiuso.

Come avrai saputo ora Ivan vuole scontare la pena. Non credo sia pentito, almeno per ora, ma sta solo cercando di aprire la strada per una futura riduzione del periodo di detenzione, apparendo così agli occhi di chi lo dovrà giudicare, come una persona matura e responsabile. Un motivo che penso lo abbia spinto, dato che al massimo se si comporta bene non farà più di 8 anni, a non chiedere il ricorso e così procedere con gli altri due gradi di giudizio.
Forse non lo sai ma in Italia, il paese dei condoni e delle assoluzioni facili, comportarsi bene consente di avere uno sconto di 42 giorni ogni 6 mesi di carcere. Il che significa tornare a casa presto e perdonato.

Non ti preoccupare però, noi continueremo ad aiutare i tuoi famigliari e a vegliare su Nicolò. Anche per questo abbiamo fondato un comitato "Uniti per Titti", il tuo soprannome. Proveremo, finché avremo voce, ad urlare che nessuna donna e uomo deve essere ucciso e che i loro assassini non devono più girare impuniti per il nostro paese; che il movente per un omicido sia definito per "scatto d'ira" solo se non occulta l'orrendo gesto in modo calcolato e preciso e che non possa usufruire di sconti di pena "d'ufficio". Proveremo a fare in modo e credo sia giunto il momento, che la giustizia faccia veramente il suo corso.

Un abbraccio

Flavio Novara del comitato "Uniti per Titti"
PER INFO: FACEBOOK "UNITI PER TITTI"
www.alkemia.com

Gallia
tipolitografia
PARTECIPAZIONI NUZIALI
BUSTE • BIGLIETTI DA VISITA
BLOCCHETTI • VOLANTINI
DEPLIANT • MANIFESTI
MODULI CONTINUI E
STAMPE DIGITALI
Viale della Resistenza, 5
41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059.528436 - Fax 059.5220673
e-mail: info@tipolitogallia.it
SERVIZIO TRADUZIONI, TAGLIO CARTA E CONFEZIONI VARIE
PER PRIVATI E AZIENDE

ALKEMIA
LABORATORI MULTIMEDIALI
LA CULTURA E L'INFORMAZIONE IN FORMATO MULTIMEDIALE
WWW.ALKEMIA.COM

AUTORIPARAZIONI
SERGIO
DI SERGIO TRENTINI
SERVIZIO RIPARAZIONE AUTO
ELETTRAUTO E GOMMISTA
DOPO 38 ANNI
DI ATTIVITÀ NEL SETTORE
SERGIO TRENTINI
HA APERTO UNA NUOVA OFFICINA
A CAMPOGALLIANO
INGRESSO IN VIA MORANDI
DI FRONTE ALLA CARROZZERIA MONTANINI
cell. 338.757.39.69
mail. trentinisergio@yhoo.it
via Roveda, 7/a
41011 CAMPOGALLIANO
(Modena)

Il Comitato Proloco nasce per supportare, proporre ed organizzare eventi nel comune di Campogalliano.
L'obiettivo è quello valorizzare le bellezze del territorio partendo proprio dalle sue specificità ed aumentare così attrattiva turistica e culturale del nostro comune. Siamo motivati a continuare ad essere presenti nelle principali manifestazioni di paese e, allo stesso tempo, a cercare di creare qualcosa di nuovo per i cittadini di Campogalliano.
Per questi motivi stiamo cercando di coinvolgere persone che abbiano voglia di portare le proprie idee, partecipare e collaborare attivamente alle iniziative, oltre che sostenere in qualsiasi modo le nostre attività.

A CAMPOGALLIANO PER TUTTI

il presidente Enrico Gatti

I nostri contatti sono:
info@prolococampogalliano.com | Tel. 328.05.82.908
Siamo anche su Facebook!

DANCING LA MONTAGNOLA

A.R.C.I. CAMPOGALLIANO, VIA GARIBALDI 47
PRENOTAZIONE TAVOLI: TEL. 059.52.61.54 - SALA 059.52.54.51

FEBBRAIO	
SABATO 1 FEBBRAIO	ORCHESTRA DAVIDE SALVI E GIANCARLO OLMI
SABATO 8 FEBBRAIO	ORCHESTRA MIRCO GRAMELLINI
SABATO 15 FEBBRAIO	ORCHESTRA PATRIZIA CECCARELLI
SABATO 22 FEBBRAIO	ORCHESTRA MASSIMO BUDRIESI

MARZO	
SABATO 1 MARZO	ORCHESTRA CLAUDIO DI ROMAGNA
SABATO 8 MARZO	ORCHESTRA CRISTINA CREMONINI E I DIVINA D
SABATO 15 MARZO	ORCHESTRA EDMONDO COMANDINI
SABATO 22 MARZO	ORCHESTRA VINCENZO SERRA

BOCEDI SAMUELE
RECUPERO FERRO E METALLI

RECUPERO
Ferro di tutti i tipi
Piombo, bronzo, ottone
Alluminio, acciao ed altri metalli
Motori elettrici e cavi elettrici
Rame e torniture
Radiatori

SMALTIMENTO
Nylon
Carta e cartone

RITIRO
Elettrodomestici
Pallet
Sfalci di potatura
Legna

DEMOLIZIONI
Civili ed industriali

SISTEMAZIONE
Aree cortilive civili ed industriali

BOCEDI SAMUELE
via Fornace, 49
41011 Campogalliano Modena
Tel 366.3159681
SamueleBocedi@gmail.com

CONSEGNA PRESSO NOSTRA SEDE O RITIRO A VOSTRO INDIRIZZO

Per chi non non ha tempo e si trova in difficoltà nel consegnare elettrodomestici ed altri materiali, verranno da noi ritirati, in giornata e a costo zero.
Ampio parco macchine di proprietà per soddisfare ogni esigenza
Tutti i servizi vengono svolti a norma ed in linea con la documentazione necessaria, secondo le norme vigenti.
Per le aziende, siamo in possesso di formulario e documentazione D.U.R.C.
Ottimi prezzi e pagamenti immediati.

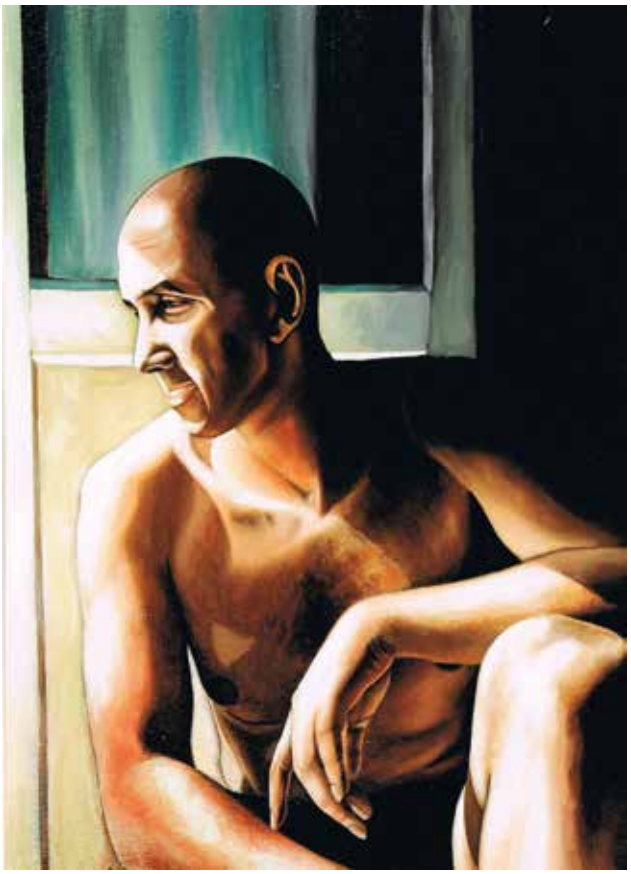
Nicoletta Zancanella

di Mazzarella Alessandra

Dal 1 al 16 marzo 2014, presso l' ex Oratorio di San Rocco, grazie all'esposizione curata dall'Associazione culturale Alkemia in collaborazione con la Biblioteca, la Pro Loco e con il Patrocinio del Comune di Campogalliano, sarà possibile conoscere e apprezzare la produzione a olio della pittrice Nicoletta Zancanella. Le tele presentate attraverseranno l'intero percorso di apprendimento e ricerca artistica condotto dalla stessa Zancanella nell'arco di trentacinque anni di passione coltivata con costanza e consapevolezza.
Originaria di Este, dopo gli studi superiori presso l'Istituto d'arte, che le forniscono le nozioni basilari del disegno e della pittura, lavora come decoratrice nell'ambito della produzione ceramica. Questo impiego la porta a confrontarsi quotidianamente con forme e colori, facendo maturare in lei uno spiccato senso cromatico e compositivo. Decide di proseguire da autodidatta l'apprendimento delle tecniche pittoriche e lo studio di figure, producendo copie di capolavori del passato e guardando con interesse e ammirazione i grandi paesaggisti. Proprio il paesaggio è il tema da lei preferito: le campagne padovane le suscitano una inesauribile serenità che desidera fortemente imprimere anche nei propri dipinti.
Ingenuità, freschezza e spontaneità sono i cardini della svolta stilistica più recente, intrisa di chiaro gusto naïf. Le sue coloratissime vedute di paesini veneti, con le loro case e le proprie pievi, ricordano, per le semplificazioni formali e le brillanti cromie scelte, deliziosi manufatti patchwork o allegre illustrazioni fiabesche.
È una pittura onesta la sua, nata dall'interesse e dall'entusiasmo, dal desiderio di crescita tecnica e rinnovamento stilistico, ed è certamente meritevole di una visita.
La mostra, i cui quadri esposti sono in vendita, sarà aperta il sabato e la domenica dalle 10.00/12.30 e 15.00/19.00, e segue le precedenti esposizioni personali dell'artista a Torino, Castelletto di Serravalle e Castelnuovo Rangone.

_EX ORATORIO DI SAN ROCCO
_DALL'1 AL 16 MARZO 2014
_SAB E DOM 10:00-12:30
15:00-19:00

ALKEMIA, IN COLLABORAZIONE CON PROLOCO, BIBLIOTECA CON IL PATROCINIO DEL COMUNE DI CAMPOGALLIANO



AL CINEMA a cura di Enrico Gatti

DA VEDERE

PHILOMENA

REGIA_STEPHEN FREARS
GRAN BRETAGNA, USA, FRANCIA, 2013

Per la sua 24° regia, il britannico Stephen Frears sceglie di raccontare l'incredibile storia vera di Philomena. Ragazza madre rinchiusa per quattro anni in una Casa Magdalene, in Irlanda, costretta a partorire in segreto senza neanche un'infermiera e a lavorare nella lavanderia dell'istituto per pagare i debiti, decide dopo 50 anni di rompere il silenzio sulla sua vita di dolore: ritrovare quel suo figlio tolto, a soli tre anni, e dato in adozione a facoltosi sposi americani. Anche se all'inizio appare come una versione edulcorata, ma decisamente più diretto e realistico, del bellissimo Magdalene, film del 2002 diretto da Peter Mullan, Philomena può vantare considerazioni di più ampio respiro e riflessioni di carattere morale. Se in entrambi i film, la denuncia della crudeltà dalla chiesa cattolica perpetrata ai danni di giovani 'peccatrici' è assolutamente netta e chiara, solamente in Philomena si riesce a riflettere sulla fede e sul perdono. Philomena non perde la fede in Dio o accusa altri per quello che le è accaduto, nemmeno le suore del convento. Chi si arrabbia è Martin, il giornalista che l'aiuterà nella ricerca, e noi con lui perchè quello che non riusciamo completamente a fare, è immedesimarci con la protagonista. Il personaggio di Philomena rimane infatti piuttosto enigmatico: se da un lato ne percepiamo la vicinanza attraverso la compassione suscitata, dall'altro il film mantiene una distanza emotiva. E' proprio questo allontanamento, questa empatia perennemente rinviata, a sfumare i sentimenti, a complicarli e a ricordarci che solo chi è testimone della propria storia e chi quella storia l'ha vissuta realmente, può dare un nome a ciò che prova. Per noi è più facile puntare il dito e alzare la voce insieme a Martin, come è parimenti difficoltoso e frustrante cercare di capire una donna stanca dal dolore al punto tale d'avere esaurito tutte le energie destinate all'odio. Ci arrabbiamo con lei perché non tolleriamo, col nostro cinismo, con la nostra intelligenza, con la nostra cultura, col nostro indefesso senso della giustizia, la sua capacità di perdonare. Noi non riusciamo più a farlo; siamo innervositi, incolleriti, di fronte ad un modo di essere (sovra)umani come non siamo, e forse, non siamo mai stati in grado di essere. Una Judi Dench da Oscar, seconda a nessuno, e forse la sola in grado di dare corpo, voce e anima, ad un personaggio simile. E' la colonna su cui si erge tutto il film, sicuramente ben scritto (da Jeff Pope e Steve Coogan, l'attore che interpreta Martin), diretto anche se romanzato e fin troppo delicato. Philomena porta sullo schermo, con tatto british, e anche con un po' d'ironia, una storia commuovente e difficile da raccontare, ma che può raggiungere un pubblico vastissimo. Non è forse questa una delle cose più belle dell'arte?

COMUNE DI CAMPOGALLIANO
Ass.to alla Memoria
Comitato della Memoria e delle Celebrazioni

Istituto comprensivo
San Giovanni Bosco

LE**ATTIVITÀ**DELLA**MEMORIA**

VENERDÌ 24 GENNAIO 2014

_SCUOLA PRIMARIA DELL'IST. COMPRENSIVO S. GIOVANNI BOSCO
_Ore 09.00
MOSTRA FOTOGRAFICA: viaggio nei luoghi della Memoria 2013. Visita all'ex lager nazista di Dachau-Monaco di Baviera.
Inaugurazione alla presenza delle autorità e visita guidata alla mostra fotografica realizzata con le fotografie messe a disposizione dai partecipanti al viaggio, in collaborazione con l'Istituto Storico della Resistenza di Modena.
Alcuni alunni conducono visite guidate alla mostra rivolte alle classi e, su prenotazione, ai cittadini per ripercorrere le immagini e i luoghi dell'ex campo di concentramento di Dachau.
Orari apertura mostra, accessibile dalla Biblioteca, dal 24 Gennaio al 1 Marzo 2014
Martedì, Giovedì, Venerdì 16.30 - 19.00 / Sabato 09.00 - 13.00

SABATO 25 GENNAIO 2014

_BAR LA PAUSA VILLA BI
_Ore 20.00
CENA EBRAICA: con menu a base di specialità ebraiche ed israeliane. Prenotazione obbligatoria: 338.96.25.089 - 320.31.31.799
_Ore 21.30
MINIMAL KLEZMER in concerto

LUNEDÌ 27 GENNAIO 2014

GIORNATA DELLA MEMORIA

_EX ORATORIO SAN ROCCO, P.ZZA CASTELLO
_Ore 10.30
MUSICHE E LETTURE A RICORDO DELLE VITTIME DELLA SHOAH: a cura degli alunni delle classi terzi della scuola elementare di primo grado dell'Ist. Comprensivo.

A seguire:
_P.ZZA V. EMANUELE III, davanti al Palazzo Comunale
DEPOSIZIONE DI UNA CORONA DI ALLORO presso la lapide ai Caduti. Saranno presenti: le autorità cittadine, gli alunni dell'Ist. Comprensivo, i rappresentati delle Associazioni e della scuola.

MARTEDÌ 28 GENNAIO 2014

_AULA MAGNA ISTITUTO COMPRENSIVO
_Ore 09.00
GIORNATA COMMEMORATIVA: con interventi di: Preside, Sindaco, Rev. Beniamino Goldstein Rabbino Capo della Comunità Ebraica di Modena e Reggio Emilia, Don Andrea Garuti Parroco di Campogalliano

CANTI DEGLI ALUNNI delle classi III della scuola secondaria di primo grado.

Presso **l'Ulivo della Memoria**: LETTURE di un capitolo dei Salmi a cura del Rabbino Capo.

Per le classi III della scuola secondaria "**IL CAMPO FOSSOLI, testimonianze della Shoah**" a cura della prof.ssa Marzia Luppi Direttrice della Fondazione Fossoli.

ATTIVITÀ DIDATTICHE

Presso la Biblioteca Comunale è disponibile la Bibliografia e Fimografia della Memoria.

Per le classi III, IV e V della Scuola Primaria si propone la visione in fonoteca di una selezione di alcuni film che saranno presentati dalla prof.ssa Barbara Morandi.

Gli alunni delle classi III della scuola secondaria parteciperanno alla visita guidata preso l'ex **Sinagoga**, **Ghetto Ebraico** e il **Museo Monumento al Deportato** di Carpi, accompagnati dalle guide della "Fondazione Fossoli".

EDUCARE PER CRESCERE

I NOSTRI RAGAZZI OGGI

6 INCONTRI CON ESPERTI PRESSO LA BIBLIOTECA PER PARLARE DELLA CRESCITA DEI RAGAZZI E SOPRATTUTTO DELL'UTILIZZO DI NUOVI STRUMENTI E MEZZI DI COMUNICAZIONE COME SOCIAL NETWORK E SOCIAL GAMES.
VI SEGNALIAMO IN PARTICOLARE LA PRESENZA TRA I RELATORI DI MARCO BATTINI, RESPONSABILE AREA SOCIALE E AREA FORMAZIONE ASSOCIAZIONE ONLUS CENTRO SOCIALE PAPA GIOVANNI XXIII, CHE PARLERÀ ANCHE DELLA LEGISLAZIONE LEGATA AL RISPETTO DELLA PRIVACY E ALL'UTILIZZO DI FACEBOOK.

PER INFO ED ISCRIZIONI CONTATTARE LA BIBLIOTECA COMUNALE
Via Rubiera, 1 | Tel. 059.52.61.76 | e-mail: biblio.campogalliano@cedoc.mo.it

GLI INCONTRI

28 GENNAIO	FEDERICA RINALDI_PSICOLOGA
4 FEBBRAIO	CHIARA VALLINI_PSICOLOGA
18 FEBBRAIO	FRANCESCA TESTI_INSEGNANTE
25 FEBBRAIO	AGENTE RAPPRESENTANTE DELLA POLIZIA POSTALE
11 MARZO	MARCO BATTINI_EDUCATORE E FORMATORE, ESPERTO DI CYBERBULLISMO
25 MARZO	MARCO BATTINI_EDUCATORE E FORMATORE, ESPERTO DI CYBERBULLISMO

AVIS IN FESTA
55 anni della sede di Campogalliano

Domenica 1° Dicembre, l'AVIS di Campogalliano ha festeggiato 55 anni di attività. Assieme al Presidente dell'Avis Provinciale Maurizio Pirazzoli ed al Sindaco Stefania Zanni, sono stati molti i donatori e le loro famiglie, presenti alla festa.
E' stato il momento per verificare le attività svolte nel 2013 e per consegnare i distintivi di benemerenza per il raggiungimento di alcune tappe importanti nella carriera di donatore. Per avere effettuato nella propria attività 75 donazioni, ringraziamo Marco Bartoli, Franco Gatti, Ennio Levratti, Luca Lombroso, Ivano Neri, Claudio Ori, Lorena Torricelli, Giorgio Troni e Pietro (Pippo) Ziviani. Per oltre 100 donazioni Alberto Verdaro e Villiam Lelli, senza alcuna intenzione di smettere, per avere superato le 120.
Che siano 1 o 100 le donazioni fatte, ciò che unisce noi donatori è la volontà di fare qualcosa di pratico, d'importante ma al tempo stesso semplice per gli altri. E' sempre motivo di grande soddisfazione per noi che dedichiamo il nostro tempo a quest' associazione, sapere che molte persone accumulano molte donazioni. Significa condividere l'impegno, gli interessi, la passione ma anche la consapevolezza che con poco si può fare davvero tanto per gli altri.

Ricordiamo le prossime date delle donazioni del 2014:
DOMENICA 26 GENNAIO E 9 E 23 FEBBRAIO
Vieni a conoscerci: basta poco del tuo tempo per fare tanto.

Silvia Lugli e Tiziana Tupputi
AVIS Campogalliano

47 CARNEVALE di Campogalliano

SFILATA DEI CARRI ALLEGORICI

I BAMBINI MASCHERATI POTRANNO SALIRE SUI CARRI

DOMENICA 2 MARZO ORE 14.00

PREMIAZIONE DEL GRUPPO O DELLA MASCHERA PIÙ BELLI

AMICI DEL CARNEVALE

il gruppo "Amici del Carnevale" e del Circolo ANSPI "Oratorio Sassola" sta cercando nuovi amici tra gli abitanti di Campogalliano per la realizzazione dei carri allegorici che sfileranno, allietando le vie del paese, per il prossimo 47° Carnevale di Campogalliano. Si tratta di un impegno serale da svolgere uno o due volte al settimana presso l'area ex Bugatti.

Per informazioni contattare
Otello cel. 348.7652350
Adriano cell. 340.3019143

G N O C C O B I B I T E
L O T T E R I A G I O C H I

IN CASO DI MALTEMPO LA SFILATA SI SVOLGERÀ LA DOMENICA SUCCESSIVA

L'ANTICA FARMACIA

Nei paesi rurali, come nelle città di un tempo, le autorità riconosciute dalla popolazione erano il Prete, il Maresciallo e il Farmacista. A loro "che avevano studiato" ci si rivolgeva quando per bisogno di aiuto o per semplice consiglio. Il farmacista, un tempo "antico speziale", oltre a pillole, unguenti e pozioni forniva consigli e aiuti anche nella vita pratica.

A Campogalliano la prima Farmacia, intitolata a S.Orsola, patrona di Campogalliano, venne aperta la fine dell'ottocento sull'attuale via Garibaldi esattamente di fronte all'odierna sede. Il direttore fu il dott. Bortolucci, seguì il dottor Manzotti e come commesso, fin dall'inizio, vi lavorò il sig. Pio Ronzoni. A quell'epoca il farmacista svolgeva tutti i lavori relativi all'attività, compreso le pulizie. La gestione della Farmacia veniva abitualmente passata da padre in figlio e a questo proposito, la Farmacia S.Orsola, godeva della classificazione di "Farmacia Legittima". Ovvero, il titolare avrebbe potuto venderla per sole tre volte, dopodiché la successione poteva avvenire soltanto attraverso un concorso pubblico.

Nel 1926 in seguito all'interessamento del dott. Tavernari, giunse a Campogalliano la dottoressa Caroly Zucchi, laureata presso l'università di Padova, che rilevò la Farmacia il 20 maggio 1928 unitamente alla signora Giovannina Bortolucci. Entrambe mantennero la direzione della Farmacia solo fino al 1933, a causa delle nuove norme che prevedevano l'obbligatorietà di un'unica responsabile munita del titolo di "Farmacista". Tutto allora, passò nelle mani della dott.ssa Zucchi, non senza difficoltà e grossi sacrifici. Soprattutto riguardo al reperire il denaro necessario per rilevare la parte della collega. La dottoressa, adempito questo dovere, sposò Giuseppe Temellini (Peppino) e abitarono sopra la Farmacia, in un appartamento di proprietà della famiglia Massa. L'attività della Farmacia era molto impegnativa perchè molti farmaci venivano preparati secondo le indicazioni del medico curante. Sugli scaffali, infatti, erano riposti numerosi vasi con indicato la sostanza specifica da utilizzare. Bilance, bilancine e misurini erano strumenti fondamentali per realizzare la giusta dosatura. Pericoloso sbagliare, quando si maneggiano sostanze che potrebbero contenere veleni. Le pastiglie non erano diffuse e i composti, preparati fino a 100 dosi al giorno, richieste dal dottor Savino Toni, erano utilizzati spesso per i dolori di stomaco. Quelli particolarmente disgustosi venivano avvolti in una leggerissima ostia (nevla) che una

volta bagnata, veniva agevolmente deglutita.

Fino al 1935, era l'Urslauna che riforniva i farmaci, tra Campogalliano e Modena, con una carrozza trainata da cavalli. Durante la guerra, quando capitava di dovere andare a Sassuolo o Reggio Emilia per rifornirsi, la dottoressa con la piccola Maria Cristina (Fiorella), usavano il carretto condotto da Aurelio Montipò chiamato Vréli, già dipendente del Mulino dei Temellini. Pericoli e brutto tempo non potevano essere considerati un ostacolo. Qualche volta, fu anche necessario ricorrere al mercato nero.

Nell'ottobre 1942 il Podestà di Campogalliano ricevette, dalla Prefettura di Modena, una circolare con la quale ordinava la mobilitazione civile di tutti i farmacisti. Rispose il Segretario Comunale specificando che nel nostro comune esisteva una unica farmacia ed era condotta da una donna, così Campogalliano poté mantenerla attiva.

Durante l'occupazione tedesca una tarda sera, dei militari ubriachi bussarono violentemente contro il portone della farmacia credendo che fosse un osteria. Ci volle tempo per convincerli e non fu facile anche perchè con loro non si scherzava. I tedeschi controllavano anche il rifornimento dei medicinali e per poterli trasportare, era necessario avere una specifica autorizzazione.

La mutua, non esisteva, ma esistevano tante forme di assistenza divise per categorie. Il sistema sanitario prevedeva l'emissione del cosiddetto Bollettone (Bultaun) ossia un elenco di cittadini bisognosi ai quali il Comune riconosceva farmaci gratuiti. Mentre per i contadini il pagamento poteva avvenire a fine raccolto, unico momento in cui potevano raccogliere denaro.

Nel 1973 la direzione della Farmacia passò, come tradizione di famiglia, alla dottoressa Maria Cristina, che continuò grazie alle indicazioni e formule della mamma, riportate in un piccolo libricino ancora gelosamente conservato. Su questo taccuino, anche importanti note riferite a specifici pazienti e antiche Farmacopee, una delle quali risalente al 1836 in piena epoca Estense. Insieme ad alcune bilancine di precisione (una delle quali costruita dalla ditta Francesco Crotti e cav. Vincenzo) ed alcuni antichi e pregevoli vasi di ceramica, costituiscono un importante patrimonio storico. La dottoressa Caroly, che continuò a lavorare sino a 70 anni, morì nel giugno 1980 e numerosi cittadini si recarono al suo funerale per riconoscenza e gratitudine. La Farmacia S.Orsola attualmente, terza generazione, è diretta dai Dottori e nipoti Michele e Stefano Chiossi.

Luigi Nascimbeni e
Gian Paolo Luppi

AMBULATORIO VETERINARIO

Dott.ssa Cecilia Lusverti

MEDICO VETERINARIO DIR. SAN.
Ordine di Modena n° 593

Via Reggiani, 6
41011 Panzano di Campogalliano (MO)
Cell. 339 6725051
E-mail: cecilialusverti@gmail.com

Visite in ambulatorio
su appuntamento

Visite a domicilio
Reperibilità continua

G.M.C.

Installazione impianti GPL e Metano
Servizio gommista e elettrauto
Aria condizionata
Diagnosi computerizzata

ORGANIZZATO
FIAT
AUTO E VEICOLI COMMERCIALI

SOCCORSO STRADALE
ACI GLOBAL

REVISIONI
DEKRA ITALIA

Sede: 41011 Campogalliano (MO)
Via G. Di Vittorio, 12
Tel. 059/526359 - Fax 059/525396
E-mail: assistenza@gmcautoveicoli.it

Filiale: 41012 Carpi (MO)
Via Carlo Marx, 160
Tel. e Fax 059/6228345

STUDIO GINNICO

Body & Mind
ASD

Ginnastica
preventiva e correttiva

CORSI COLLETTIVI
(max 6 persone)

- **PILATES:** principianti MATWORK avanzati
- **ALLENAMENTO FEMMINILE** (GAG + braccia)
- **YOGA**
- **ZUMBA LATIN GOLD**
- **POTENZIAMENTO MUSCOLARE UOMO:** (allenamento aerobico, anaerobico a carico cardiovascolare)
- **SENIOR OVER 50** (ginnastica dolce)
- **PREPARTO**

Lezioni individuali personalizzate

Fabiana Vicoli
Cell. 348 365 95 13

Andrea Penati
Cell. 338 44 72 373

Piazza della Bilancia, 17 - CAMPOGALLIANO (MO)
www.bodyandmindcampo.blogspot.com

Consulenti del lavoro

Studio Mantovani e Associati
Mantovani Rag. Mauro
Artioli Rag. Anna Maria

Deduzioni e detrazioni fiscali sul lavoro domestico

Quando sosteniamo spese per retribuire colf, baby sitter e badanti possiamo beneficiare di **deduzioni e detrazioni** fiscali in sede di dichiarazione redditi.

Abbiamo **deduzione fiscale**, cioè possiamo detrarre l'onere dal reddito complessivo ed il beneficio è ridurre la base imponibile su cui paghiamo le imposte, per l'importo dei contributi INPS che versiamo per qualsiasi tipo di lavoratore domestico (colf, badanti, baby sitter) fino ad un massimo di 1.549,37 euro all'anno. Il beneficio potrà variare da un minimo di 356,00 euro ad un massimo di 666,00 euro a seconda del nostro scaglione di reddito.

Abbiamo invece **detrazione fiscale**, cioè possiamo detrarre dalle imposte dovute una percentuale dell'onere sostenuto, con riferimento allo stipendio versato alla badante, nel limite di 2.100,00 euro annui, quindi corrispondenti ad una detrazione di 399,00 euro l'anno se entro il 31 gennaio 2014 confermano il19% di detrazione. In mancanza di provvedimento normativo la detrazione è pari al 18% per il 2013 e sarà del 17% per il 2014.

Per beneficiare di questa detrazione devono sussistere due requisiti:

- La detrazione spetta solo per le spese sostenute per pagare lo stipendio di una badante che segue una persona non autosufficiente, purché lo stato di non autosufficienza sia comprovato da certificazione medica.
- La detrazione spetta se il reddito lordo complessivo del contribuente che sostiene la spesa non supera i 40.000,00 euro l'anno.

Deduzioni e detrazioni spettano a chi sostiene la spesa; qualora le spese siano sostenute in favore di un familiare, anche non a carico, la documentazione dovrà riportare i dati anagrafici ed il codice fiscale della persona non autosufficiente assistita.

CAMPOGALLIANO Via Barchetta 27/2
tel. 059 525055
info@stmantovani.it

CARPI V.le G. Carducci 26/a
tel. 059 528340
infocarpi@stmantovani.it

SASSUOLO via G. Mazzini 178 e1
tel. 0536 805237
infosassuolo@stmantovani.it

La mostra "LA CODA DI NAMAZU. Il terremoto tra miti, dicerie e scienza", ha suscitato - tra famiglie e scolaresche - un interesse tale da renderne opportuna la continuazione fino al termine dell'anno scolastico. L'impegno del Museo, in vista del secondo anniversario del terremoto emiliano, è quello di mantenere viva l'attenzione sulle criticità ancora aperte e di contribuire a diffondere la conoscenza scientifica dei fenomeni sismici, unica vera risorsa utile ad affrontare questi avvenimenti tanto sconvolgenti.
A margine dell'esposizione si è ritenuto opportuno definire un programma di eventi, dedicati a narrazioni teatrali, lezioni tecniche approfondite, performances ed esposizioni fotografiche, tra documentazione ed arte, realizzate con il coinvolgimento di attori che hanno collaborato in modo volontario e gratuito.

Prorogata all'8 Giugno 2014
laCODAdiNAMAZU
il TERREMOTO tra miti, dicerie e scienza

LA TERRA PAREVA ONDA DI MARE

Rassegna "Museo della Bilancia"

L'apertura della rassegna vede in scena al Museo sabato 1 marzo dalle ore 20,30 il noto e apprezzato narratore Simone Maretti con lo spettacolo "LA TERRA PAREVA ONDA DI MARE", basato su descrizioni e spiegazioni del terremoto attraverso leggende esotiche, antiche cronache locali e testimonianze del nostro passato recente.

WWW.MUSEODELLABILANCIA.IT
WWW.YOUTUBE.COM/MUSEOBILANCIA
INIZIATIVA GRATUITA,
PRENOTAZIONE CONSIGLIATA
TEL. 059.89.94.22 / 059.52.71.33)

LETTERA APERTA

Al Sindaco
Alla Giunta Comunale
Ai Cittadini di Campogalliano

OGGETTO: PSC – PIANO STRUTTURALE COMUNALE

Sono un cittadino di Campogalliano che da un po' di tempo non dorme sonni tranquilli.
Sono molto preoccupato ma anche stupito e proprio non riesco a capire il silenzio informativo su una importantissima scelta che il Consiglio Comunale si sta preparando a fare: l'approvazione del PSC.
Il PSC ovvero il Piano Strutturale Comunale è, a mio giudizio, un argomento di fondamentale importanza che condizionerà la vita dei cittadini di Campogalliano per tanto tanto (forse troppo?) tempo.
Sono un piccolo imprenditore e vivo in questo paese da sempre: lo conosco e lo frequento. E mi faccio delle semplici domande: la crisi attuale economica e politica che stiamo vivendo la sento solo io?
Viaggiando per lavoro molto spesso vedo zone industriali semi deserte, capannoni vuoti, costruzioni di qualsiasi genere che non vengono terminate, case abbandonate, centri storici degradati, zone residenziali nuove (esempio a Reggio Emilia) abitate solo per il 2-3%
Negli ultimi 2 anni tra le provincie di Reggio e Modena vi sono state almeno 4 grosse aziende/cooperative di costruzioni che sono fallite o hanno ottenuto il concordato preventivo. In tutti i casi la causa è stata l'eccessiva costruzione di fabbricati rimasti invenduti.
Lavoro con aziende che hanno messo in cassa integrazione il personale, che allungano le ferie dei dipendenti perché non hanno lavoro o che hanno addirittura chiuso i battenti. Ho clienti che chiedono pagamenti sempre più lunghi o che addirittura non pagano. Sento al telegiornale la diminuzione dei consumi e l'aumento delle famiglie povere che non sono più solo più di origine straniera.
Abbiamo anche noi alcune zone degradate, anche se in maniera minore rispetto ad altri comuni: la zona urbanizzata di V. Grieco dove non è mai sorta la zona artigianale; una zona industriale in stato di abbandono (ex Trespolsac); tanti capannoni con il cartello vendesi o affittasi; case del centro vuote.
Anche lo spostamento della sede della Coop, porterebbe ad un ulteriore svuotamento del centro del paese ed a una altra struttura vuota,mettendo in difficoltà le attività commerciali.
Previsioni per il futuro: davvero difficili.

Ed in questa preoccupante situazione il Consiglio Comunale si appresta a votare il PSC.
La definizione di PSC è: strumento di pianificazione urbanistica generale che deve essere predisposto dal Comune, con riguardo a tutto il proprio territorio, per delineare le scelte strategiche di assetto e sviluppo e per tutelare l'integrità fisica ed ambientale e l'identità culturale dello stesso.
Sottolineo: tutelare l'integrità fisica ed ambientale e l'identità culturale.
Ma allora perché l' urbanizzazione di Via Madonna (dal Cimitero fino all'incrocio Via Madonna Via Croce) e l'espansione residenziale di zona attualmente agricola (Via Rubiera, Via Zucchini, Via Segolini e Viottolo Ometto)?
Mi chiedo davvero a che cosa serva (ma anche a chi serve) togliere altro terreno agricolo ad un paese già limitato da grosse barriere come la trafficata V. Di Vittorio e l'Autostrada.
Urbanizzare è una scelta da cui è difficile tornare indietro: per trasformare un terreno da agricolo ad urbano bastano pochi mesi, per trasformare un terreno urbano in terreno agricolo occorrono centinaia o forse migliaia di anni.
Siamo davvero certi che servano nuove case? E' stata fatta una analisi demografica del nostro paese? Non è il caso di fare un censimento delle abitazioni vuote nel nostro Comune ?
Siamo davvero ancora in espansione? O questa approvazione serve solo ad aprire la strada alla costruzione della nuova COOP? E quali sono le misure di questo nuovo negozio con annesso ampio parcheggio?
Dalla mia esperienza di imprenditore so che in momento di grandi insicurezze è bene non prendere impegni a lunga scadenza ma fare scelte oculate, pesando bene la copertura finanziaria, la effettiva necessità e le proprie forze per portare a termine il lavoro: non vorrei che fra qualche anno dovessimo fare i conti con mostri edilizi incompleti che deturperebbero una zona che attualmente è agricola.
La zona agricola vicino al cimitero, dove sono attualmente posti i cartelli della coop e le zone adiacenti, sono più basse del livello stradale di 1 / 2 metri. Quanto materiale inerte servirà per il riempimento? Tre mesi fa circa ne ho acquistato a 20/26 €/mcubo. Lascio a voi il calcolo del costo.
Mi chiedo se coloro che dovranno votare questo nuovo PSC conoscono, hanno valutato e condividono queste mie preoccupazioni.
Vorrei che prima di fare un passo così importante e vincolante i cittadini potessero esprimere la propria opinione: chiedo con forza una riflessione ed un momento di incontro con i cittadini come è stato già fatto a Modena: "100 x Modena - Percorso partecipativo per il PSC di Modena" organizzato dal Comune da marzo a giugno 2013.
Siamo un piccolo territorio: parliamone insieme, decidiamo insieme!
No è forse un impegno troppo gravoso,approvare questo PSC per una Giunta che è a fine mandato?
Auguro a tutti un buon lavoro e felice futuro,sperando che alla fine prevalga il buonsenso che ognuno ha dentro di sé.

Aldo Lugli
Un cittadino di Campogalliano

AVVISO PER GLI INSERZIONISTI
GLI ANNUNCI VERRANNO PUBBLICATI PER LA DURATA MASSIMA DI 3 MESI, SALVO ESPLICITA DISDETTA DA PARTE DELL'INSERZIONISTA. RACCOMANDIAMO DI INVIARE GLI ANNUNCI SCRITTI IN STAMPATELLI E CHIARAMENTE, PENA LA NON PUBBLICAZIONE.

LAVORO

_INSEGNANTE
IMPARTISCE LEZIONI DI INGLESE, FRANCESE, TEDESCO A STUDENTI DI SCUOLA MEDIA E SUPERIORI. DISPONIBILE ANCHE NEL PERIODO ESTIVO PER IL RECUPERO DEI DEBITI SCOLASTICI. CORSI DI LINGUE ANCHE PER ADULTI.
MONICA 338.87.94.206

_CERCO LAVORO
SONO UNA RAGAZZA ITALIANA DI 20 ANNI, STUDENTESSA UNIVERSITARIA ALLA FACOLTÀ DI PSICOLOGIA, HO ESPERIENZA E CERCO LAVORO COME BABY SITTER E/O COMEINSEGNANTE PER DARE RIPETIZIONI. SONO AUTOMUNITA E MOLTO DISPONIBILE.
331.12.46.422

_CERCO LAVORO
RAGAZZO 22ENNE CERCA LAVORO COME DISEGNATORE MECCANICO. DISCRETA CONOSCENZA DEI PROGRAMMI SOLID WORKS E INVENTOR
338.36.15.598

_CERCO LAVORO
SONO UNA RAGAZZA ITALIANA RESIDENTE A CAMPOGALLIANO, AMO I BAMBINI E CERCO LAVORO COME BABY SITTER.
CHIAMATEMI AL NUMERO
334.77.86.054

_CERCO LAVORO
CERCATE QUALCUNO CHE STIRI E RAMMENDI O CHE PREPARA PASTA FRESCA E RIPIENA A PREZZI COMPETIVI? CHIAMATEMI
339.48.83.848

COMPRO E VENDO

_VENDO LEGNA
SI ACCETTANO PRENOTAZIONI DI LEGNA PER CAMINI E STUFE. PREZZI CONCORRENZIALI.
MATTEO 339.48.83.848

_VENDO PASSEGGINO
VENDO PASSEGGINO IN BUONO STATO € 40
338.19.52.562

EDIL Arcobaleno SRL

Per i lavori che superano € 3.000 pagamenti 30 gg.
Per i lavori che superano € 5.000 pagamenti 30/60 gg.
Per i lavori che superano € 7.000 pagamenti 30/60/90 gg.
Per i lavori che superano € 10.000 pagamenti 30/60/90 gg.
Per i lavori che superano € 15.000 pagamenti 30/60/90/120 gg.

LAVORI EDILI E RISTRUTTURAZIONI
IMBIANCATURA INTERNI ED ESTERNI
LAVORI IN CARTONGESSO E FIBRE MINERALI
STUCCO D'ARTE, INTONACI E TERMO CAPPOTTI

VIA MULINO VALLE, 29
41011 CAMPOGALLIANO (MO)
TEL. 059.8303390 - FAX 059.526093
CELL. 331.3232826
e-mail: angelo.viperino@tiscali.it

PREVENTIVI GRATUITI

COMPRO E VENDO

_VENDO
N°7 PLAFONIERE A 2 NEON TIPO INDUSTRIALE RETTANGOLARI LUNGH. MT. 1,60 A € 15 CAD.
N°1 PANCHETTA PER ADDOMINALI - € 10
PER INFO:
333.73.42.210

_VENDO CATENE DA NEVE
CATENE DA NEVE, NUOVE MAI USATE PER PNEUMATICI 225/45-18 € 30 PER INFO:
059.52.70.40

_COMPRO FUMETTI
COMPRO FUMETTI: TEX, DIABOLIK, ZAGOR, TOPOLINO ECC.
339.71.92.402

_VENDO BICI
VENDO BICI DA BIMBO O BIMBA DEL 14" € 35
338.19.52.562

_VENDO SCOOTER
SCOOTER APRILIA ATLANTIC 500 - ANNO 2003 - KM 16.150 IN OTTIMO STATO. GOMMATO NUOVO, REVIS.TO GIUGNO 2012, BAULETTO CON APPOGGIA SCHIENA E LUCE, PARABREZZA ALTO, BATTERIA 1 ANNO. €. 1.300,00
PER INFO 333 2987481

_VENDO SCOOTER
VENDO SCOOTER YAMAHA NEOS 50 CON 3000 KM OTTIME CONDIZIONI. € 1.000,00
340.56.76.592

_VENDO PASSEGGINO
SE INTERESSATI CHIAMARE
GIUSEPPE 347.11.54.641

_VENDO VETRINETTA
VENDO A SOLI 20 EURO VETRINETTA SEMI-NUOVA USATA SOLAMENTE PER ESPOSIZIONE DI PRODOTTI IN UN NEGOZIO,COMPOSTA DA 3 RIPIANI,TUTTA IN VETRO CON BASE E COPERTURA SUPERIORE IN LEGNO NERO.
334.35.11.595

_VENDO GOMME
VENDO GOMME PER MODUS 165/65-15 MICHELIN CONSUMO A METÀ € 25 CAD.
338.19.52.562

ANNUNCI IMMOBILIARI

GLI ANNUNCI IMMOBILIARI HANNO UN COSTO DI 10 € SEMESTRALI

_AFFITTASI BILOCALE
CAMPOGALLIANO ZONA CENTRALE AFFITTASI BILOCALE ARREDATO SALA CON ANGOLO COTTURA 1 CAMERA BAGNO GARAGE € 450
347.75.92.690

_VENDESI APPARTAMENTO
VENDESI A SALICETO BUZZALINO IN RECENTE PALAZZINA, APPARTAMENTO DI AMPIA METRATURA DISPOSTO SU DUE PIANI, CON GARAGE. OTTIME CONDIZIONI. PER INFO:
338.26.95.093

TANTI AUGURI ALL'EX CAMPIONE NAZIONALE DI DAMA BENASI URIO E A SUA MOGLIE PANCIROLI ALMA PER I LORO 60 ANNI DI MATRIMONIO!

OROSCOPO 2014

a cura di Maria_339 4976351

ARIETE

LAVORO: in questo inizio anno dovrete cercare momenti e ambienti di tranquillità visto il momento un po burrascoso che state vivendo.. caratteristica di del pianeta marte che domina il vostro segno. Siete portati a prendere le cose in modo istintivo e fare di ogni situazione una guerra personale:questo potrebbe causare alcuni malumori che porteranno a tardare il coronamento delle aspettative. Riflettete prima di parlare troverete meglio le soluzioni.

AMORE: anche il periodo affettivo presenta momenti di tensione. Il passato che lascierete alle porte è stato faticoso, ma affrontare i problemi di coppia in modo troppo impulsivo e carico di rabbia rischierebbe di destabilizzare il vostro rapporto. Evitate di prendere decisioni importanti fino a fine mese.

TORO

LAVORO: è momento di fare il bilancio e tagliare i rami secchi sia per chi ha attività in proprio , sia per chi deve fare scelte economiche..non si possono più rimandare. Anche se Saturno è ancora in cattivo aspetto con Marte questo potrebbe solo causare un ritardo sull'aspetto lavorativo ma grazie a Giove positivo con Marte vi darà tutto il suo appoggio!

AMORE: a volte tendete a non essere soddisfatti di quello che avete raggiunto nei sentimenti...per voi ci sarebbe sempre qualcosa di meglio da conquistare. La bellezza e la stabilità della coppia non sarà mai perfetta per nessuno e cogliere maggiormente la bellezza interiore di ciò che avete costruito nel vostro rapporto è ciò a cui dovete ambire per continuare a vivere un po sereni.

GEMELLI

LAVORO: grazie alla posizione positiva di Mercurio avrete ancora un periodo fertile per potare a termine progetti importanti e cambiamenti sul lavoro. Siete nel pieno della vostra espansione. Questo non significa che con la bacchetta magia si risolveranno le condizioni di lavoro, ma un aiuto di energia positiva vi porterà buoni risultati .

AMORE: in amore l'inizio anno porterà buone condizioni per realizzare qualcosa di importante per la propria vita di coppia. Questo significa che abbiamo la responsabilità di poter fare la scelta giusta ma senza fare i capricci. Non si può trasformare un cattiva scimmietta in un docile principe azzurro, bisogna fare le scelte giuste!

CANCRO

LAVORO: si prospetta un anno pieno di tanti cambiamenti . Per molto tempo siete stati abituati a rimanere nell'ombra causa l'energia avversa di pianeti tran saturniani, ora vi trovate a dover gestire un mondo "nuovo"pieno di cambiamenti positivi. Soprattutto da marzo in poi quando vi sarà la condizione positiva di Giove e Saturno avrete le porte aperte per mettere a frutto le vostre aspettative.

AMORE: troppa energia a volte vi destabilizza. Non lasciatevi trascinare nel nervosismo , cercate di usare questi transiti all'insegna dei miglioramenti di vita mettendo nelle aspettative sentimentali i vostri bisogni e i vostri desideri (cosa che non siete abituati a fare).

LEONE

LAVORO: il vostro è un segno ben dominato dal Sole. I nati di questo segno hanno generalmente momenti di maggiore possibilità rispetto ad altri segni. Nel primo periodo dell'anno farete un po fatica a gestire il lavoro , ma in piena estate quando il sole entrerà pienamente nel vostro segno nuovamente avrete le stelle a vostro favore . è il momento di seminare per raccogliere..i frutti del proprio lavoro nel periodo del sole.

AMORE: per i nati di questo segno che fanno una vita di scelte equilibrate i sentimenti sono ben protetti dalle energie delle stelle, per coloro che cercano sempre quello che non hanno ..allora il vaso non sarà mai pieno di felicità. . .

VERGINE

LAVORO: LAVORO: il lavoro è iniziato sotto la buona stella GIOVE E SATURNO in buon aspetto fra loro.
Questo indica la possibilità di attivare quelle energie che erano assopite in noi e portarle in concreto nella realtà quotidiana.

AMORE: sia i rapporti di amicizia che sentimentali troveranno maggiore serenità grazie all'influenza positiva di questo periodo astrologico. Anche le tensioni interpersonali verranno attenuate , possibilità di fare riavvicinamenti sentimentali o di trovare la nuova strada in libertà!

BILANCIA

LAVORO: l'inizio di questo nuovo anno vi darà energie positive per portare a compimento quello che non avete ancora risolto dell'anno precedente..
Dovrete ancora gestire periodi non proprio chiari ma riuscirete a superare quei conflitti causati dal un aspetto avverso causati da marte giove urano in conflitto con venere il vostro segno .

AMORE: non è proprio un bel periodo per i nati di questo segno perché l'anno scorso vi ha precluso molte circostanze sentimentali e ora non vi sentite ancora pronti ad accogliere un nuovo amore. Positive le amicizie ma per una storia sentimentale importante..dovrete ancora attendere.

SCORPIONE

LAVORO: periodo di piccoli cambiamenti dovuti più che altro al vostro umore..non siete mai soddisfatti. Il lavoro sarà pieno di soddisfazioni, fate però attenzione a non fare investimenti o spese affrettate.

AMORE: in amore avrete la possibilità di portare miglioramenti al vostro rapporto di coppia..
Venere vi regalerà momenti positivi d'amore, cercate di appianare un inutile dissapore di coppia.

SAGITTARIO

LAVORO: LAVORO: i nati di questo segno avranno la possibilità di mettersi alla prova e portare alla luce quelle energie che erano in letargo. Gli astri vi daranno il loro supporto che potrete utilizzare per portare a termine quei progetti che ambivate da tempo.

AMORE: un periodo favorevole per i nati sotto la stella di Giove. Torna la serenità nelle coppie che hanno avuto problemi di unione e potranno così coronare aspettative di miglioramenti di vita.

CAPRICORNO

LAVORO: in questo periodo dovrete far fronte a tutte le vostre energie per contrastare la pesantezza di MARTE GIOVE URANO che tenderanno a sminuire le vostre ambizioni..è il momento di reagire cercando alternative che nel periodo estivo troveranno realizzazione.

AMORE: è un mese all'insegna delle prove..è un po' l'aspetto classico del vostro segno dove nulla viene regalato. Cercate di non fare grandi passi o cambiamenti perché sarebbero scelte superficiali che non vi risolverebbero la vita. . . .in questo periodo.

ACQUARIO

LAVORO: alcuni cambiamenti vi porteranno tanta di energia ..tendete ad agire in modo troppo istintivo. Questo non aiuterà a portare stabilità nelle scelte importanti..ascoltate anche il vostro interlocutore..potrebbe avere notizie importanti per nuove circostanze lavorative.

AMORE: i sentimenti in questo periodo saranno messi a dura prova. Molte incomprensioni, a volte troppa indifferenza rischiano di portare alla deriva rapporti già provati dall anno scorso. Dedicate maggior tempo all intimità con il o la vostra partner.

PESCI

LAVORO: la vostra sensibilità porta a valutare sempre nuove alternative ..in questo modo difficilmente vi farete trovare impreparati ai cambiamenti!!

AMORE: evitate di lasciarvi trascinare dal pessimismo perché chi vi sta accanto necessita di tutto il vostro amore per guardare progetti importanti. L'amore, e l amicizia sono sentimenti che vanno coltivati con la positività e la serenità.

pesa PUBBLICA
aperta 24 ore su 24 in modalità self service
Si può pagare con monete o chiave ricaricabile
Via Canale Carpi, 1 - CAMPOGALLIANO
la PESA PUBBLICA è gestita da ABC BILANCE CAMPOGALLIANO

DORHOUSE HA APERTO A CAMPOGALLIANO, PRESSO LA SEDE AZIENDALE IN VIA XXV LUGLIO N. 11, **UN NUOVO PUNTO VENDITA**. IL NUOVO NEGOZIO OSSERVA **ORARIO CONTINUATO 9 – 19** DA **LUNEDÌ A VENERDÌ** MENTRE IL **SABATO** È APERTO **DALLE 9 ALLE 13**.
DORHOUSE PROPONE AI CLIENTI L'OFFERTA PIÙ COMPLETA DI ESPRESSO E ALTRE BEVANDE CALDE IN CAPSULA O CIALDA MONODOSE, I PRODOTTI **COFFEFORYOU**, LA LINEA COMPATIBILI, MA ANCHE LA POSSIBILITÀ DI RICEVERE L'ASSISTENZA TECNICA NECESSARIA PER TUTTI I TIPI DI MACCHINE.
IL NUOVO NEGOZIO VA AD AGGIUNGERSI A QUELLI GIÀ APERTI NEL CORSO DEL 2013 ALL'INTERNO DI UN PROGETTO DI POTENZIAMENTO DEL SEGMENTO RETAIL NELLE REGIONI EMILIA ROMAGNA, VENETO E LOMBARDIA. INFATTI, COME SPIEGA STEFANO MALAVASI, AMMINISTRATORE DELEGATO DI **DORHOUSE** L'OBIETTIVO È QUELLO DI CREARE UN SERVIZIO PERFETTO, UN VERO E PROPRIO APPUNTAMENTO QUOTIDIANO CON I NOSTRI CLIENTI.
DORHOUSE, GRAZIE ALLA SUA **ESPERIENZA DECENNALE NEL MONDO DEL CAFFÈ VUOLE DARE UN'OPPORTUNITÀ** IN PIÙ AGLI AMANTI DEL CAFFÈ: SCEGLIERE **SE AVVALERSI DEL SERVIZIO A DOMICILIO OPPURE DI QUELLO IN NEGOZIO.** PER MAGGIORI INFORMAZIONI POTETE CONSULTARE IL SITO **WWW.DORHOUSE.IT**.

Dorhouse, *azienda di Campogalliano con un'**esperienza decennale nel mondo del caffè**, attiva da anni in Lombardia, Emilia Romagna, Toscana e Veneto, **fornisce macchine, in comodato d'uso senza costi fissi mensili**, e **prodotti** attraverso una* **rete di negozi ed agenti**, *dislocati nel nord Italia, che servono oltre **35.000** clienti tra **famiglie e piccole e medie aziende** con massimo 10 dipendenti.*
*La **consegna** della macchina (in caso di guasto Dorhouse garantisce assistenza e sostituzione) e dei prodotti avviene direttamente **nei punti vendita** oppure a **domicilio entro 48 ore dall'ordine** che può essere comunicato via mail oppure al call center interno all'azienda (numero verde 800 97 97 16).*
*Il cliente potrà alternativamente può decidere di ricevere la consegna a domicilio oppure andare in uno dei fornitissimi **punti vendita Dorhouse** che propongono tutti i **prodotti** della linea **CoffeeForYou** ma anche **cialde e capsule compatibili con i principali sistemi presenti sul mercato del caffè monoporzionato** e tutte le le novità più interessanti del mondo del caffè.*
La consegna a domicilio avviene in tempi molto brevi (non è effettuata da corrieri ma direttamente da personale dell'azienda) a seconda della disponibilità del cliente e, soprattutto, è gratuita per ordini superiori a 200 capsule.

SOLUZIONE CASA
studio immobiliare
mediazioni - mutui - consulenze - servizi

www.facebook.com/soluzionecasasrl
www.lucamileo.com
CAMPOGALLIANO - P.zza Vittorio Emanuele II, 16
studiosoluzionecasa@libero.it
Tel. 059.527301 - Cell. 392.3438037

Iscr. Ruolo Agenti d'Affari in Mediazione n° 3406

CAMPOGALLIANO

N 22 Campogalliano (ad.ze):
In palazzina nuova ULTIMO appartamento con sala ed angolo cottura, 2 camere da letto, bagno, garage e posto auto privato. Finiture da scegliere! ***€ 109.000***

N 125 Campogalliano:
Nuova costruzione in palazzina a risparmio energetico con sala e cucina abitabile, 3 camere da letto, 2 bagni, balcone, garage! ***€ 208.000***

P 4 Campogalliano:
In palazzina in centro ultimo piano con ingresso, ampia sala, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali 4x4, bagno, ripostiglio, balcone, cantina e garage. ***€ 80.000***

P 18 Campogalliano:
In palazzina recentissima faccia a vista con ascensore appartamento con ingresso in ampia sala ed angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, 2 logge e garage! ***€ 89.000***

P 97 Campogalliano:
Maisonette del 2005 con ingresso indipendente e giardino privato composto da sala ed angolo cottura grande, 2 camere da letto, bagno, garage. Già libero! ***€ 108.000***

P 208 Campogalliano:
In contesto di 4 famiglie appartamento ristrutturato di 130 mq con sala, cucina abitabile, 3 camere da letto, bagno, ripostiglio, terrazzo, garage doppio! ***€ 158.000***

P 216 Campogalliano:
In pieno centro al secondo piano, appartamento di ampia metratura composto da salone, cucina abitabile, bagno, 3 camere da letto e terrazzo! Garage doppio. ***€ 108.000***

P 278 Campogalliano:
Appartamento al piano rialzato in palazzina faccia vista con sala e cucina a vista, camera doppia, camera matrimoniale, bagno e balconcino. Garage doppio. ***€ 138.000***

V 5 Campogalliano:
Villa singola su lotto di 400 mq circa con giardino disposta su 2 livelli con salone, cucina, bagno, 3 camere al piano primo. Sottotetto sfruttabile. Box a auto e splendido verde privato! ***€ 150.000***

V 15 Campogalliano:
Villa singola nuova costruzione con ampio soggiorno di 40 mq, cucina abitabile e sala da pranzo, 3 camere matrimoniali, 2 bagni, garage e giardino privato di 500 mq. ***€ 330.000***

V 197 Campogalliano:
In nuova lottizzazione villa singola indipendente su 4 lati disposta TUTTA AL PIANO TERRA con sala, cucina, 3 camere dal letto, studio, 3 bagni, garage doppio. ***€ 330.000***

V 229 Campogalliano:
Villetta recente costruzione 2007 con sala, cucina abitabile, 2 camere da letto matrimoniali, bagno, lavanderia, box auto e giardino privato! ***€ 180.000***

V 237 Campogalliano:
Villa abbinata in centro al paese con 300 mq di giardino composta da sala, cucina abitabile, 3 camere da letto, 2 bagni, mansarda e garage doppio. Ampi spazi ! ***€ 250.000***

V 238 Campogalliano:
Nuovo intervento di villette a risparmio energetico con soluzioni indipendenti e giardino privato, zona giorno con cucina abitabile, 3 camere e 2 bagni, garage. ***€ 295.000***

V 101 Prato di Correggio:
In zona residenziale tranquilla, villetta abbinata con sala, cucina, 3 camere, 2 bagni, studio, soppalco. Giardino privato ben curato su 3 lati. Garage. ***€ 180.000***

V 209 San Martino in Rio:
In nuova lottizzazione villa singola indipendente su 4 lati disposta TUTTA AL PIANO TERRA con sala, cucina, 3 camere dal letto, studio, 3 bagni, garage doppio. ***€ 356.000***

P 222 San Martino in Rio:
In centro al paese maisonette con 150 mq di giardino composta da ingresso, sala, cucina, 2 camere da letto, bagno, ripostiglio, cantina e garage! ***€ 168.000***

P 282 San Martino in Rio:
Porzione terra cielo indipendente con sala, cucinotto , 3 camere da letto, 2 bagni, garage e giardino privato! Seminuova 2005 ben rifinita! ***€ 158.000***

P 303 San Martino in Rio:
In contesto recente appartamento indipendente al piano terra con 150 mq di giardino composto da sala ed angolo cottura, 2 camere da letto, bagno, garage. ***€ 138.000***

V 21 San Martino in Rio:
In nuova lottizzazione villetta a schiera con sala e cucina abitabile, 3 camere da letto, 3 bagni, mansarda con 1-2 camere, terrazzo, loggia, garage e giardino. Risparmio energetico! ***€ 255.000***